



Maria Trius Traserra

## **31 Elefanten oder wie lang sind 100 Meter?**

Illustriert von Oscar Julve

Aus dem Spanischen von Ana María Montfort

Knesebeck 2011 • 126 Seiten • 16,95€ • ab 6 J.



Wie erklärt man kleinen und etwas älteren Kindern, wie groß ein Millimeter ist, was ein Hektar ist oder welche Zeitmaße es gibt? Erwachsene haben dann ihre Schwierigkeiten, Kindern anschaulich Maße vorzuführen. In solchen Fällen erweist sich das vorliegende Buch als äußerst hilfreich, um Kindern ihre diesbezüglichen Fragen mit guten Bildern und Beispielen zu beantworten.

Das Buch ist didaktisch und methodisch gut und folgerichtig aufgebaut: Angefangen bei leicht begreifbaren Längenmaßen wird zu Flächenmaßen übergegangen, gefolgt von Gewichtsmaßen, Temperaturen und – ganz besonders schwer zu begreifen – der Zeitmessung. Jedes Kapitel ist wiederum in sich gleich aufgebaut, indem es von den kleinsten Einheiten zu den größeren fortschreitet. Auf diese Weise können bereits die Sechsjährigen ihr erstes Wissen sammeln. Nicht nur das: Dieselbe Vorgehensweise hat einen wichtigen, frühen wissenschaftlich-propädeutischen Effekt: die Kinder lernen (unbewusst), diese Vorgehensweisen zu übertragen und bereits vorhandenes Wissen aufzubauen. Der Vorteil dieses Aufbaues ist weiterhin, dass man innerhalb eines Kapitels einhalten kann, vor allem dann, wenn der Verstehenshorizont vorläufig erreicht ist. Später kann man als Erwachsener die Kinder an der letzten Stelle wieder abholen und weiterführen. Dies wird zuerst ersichtlich bei der Flächenberechnung, die für Sechsjährige im ersten Moment noch zu schwierig erscheint. Aus der Ausführung wird bereits ersichtlich, dass das Buch weit über die vom Verlag angegebene Zielgruppe der Sechsjährigen (und etwas Älteren) hinausführt.

Sehr eingängig und darüber hinaus auch herzerfrischend und lustig sind die Vergleiche. So wird eine an sich trockene und schwer verständliche Materie im wahrsten Sinne des Wortes begreifbar. Auf ebenso unterhaltsame und lustige Weise ist Oscar Julve die bildliche Umsetzung gelungen: Sie wirken wie Karikaturen. Allein schon das Betrachten macht so viel Spaß, dass man (fast) das Gelesene vergisst – und es umso besser versteht und behält. Ausgezeichnet!



Zum Schluss müssen noch die Abschnitte “Jetzt bist Du dran” hervorgehoben werden, in denen die Kinder zu eigenem Messen aufgefordert werden, wobei sowohl der Computer eingesetzt wird als auch die klassischen Methoden, z. B. mit der Uhr zu messen.

Wer seinen Kindern eine ausgezeichnete Hilfe bieten will, die Welt zu verstehen, muss zu diesem Buch greifen.

***Elmar Broecker***